

# MAJNÁG

Cluj-Kolozsvár, 1928.

POLITIKAI NAPILAP

Szombat, december 8.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Str. Regina Maria (v. Deák Ferenc-u.) 35. — Telefon 194. —  
Előfizetési ár: egész évre 750 lej,  
félévre 380 lej, negyedévre 200  
lej, egy hónapra 70 lej. Külföldre  
azoknak az áraknak kétszerese.  
— Hirdetések tarifa szerinti. —  
Apróhirdetés ára: egy szó 2 lej,  
legkisebb apróhirdetés ára 25 lej.  
— Kéziratokat nem adunk vissza.

## Magyarok a választáson

Sok következetesség nem mutatkozik magyar pártjaink választói magatartásában. A magyar párt előbb megpróbált paktumot kötni mindegyik párttal s miután nem sikerült szövetségest találnia, kijelentette, hogy az önálló lista mellett döntött. A magyar néppárt viszont, amely bejelentette, hogy viszszalép a választástól, Udvarhely-megyében mégis felveszi a harcot a magyar párttal. Egy megyében tehát izelítőt kapunk abból, amit testvérharcnak szoktak nevezni a politikusok.

A régi időkben, amikor 67 és 48 hívős számjegyei körül csoportosultak a magyar választási erők, elégszer voltunk tanui ilyen testvéri küzdelmeknek. Akkor azonban — bármilyen élesre fent jelszavak csattantak is a kortesi propagandában — legfeljebb némi kis vérre ment a játék. Magyarok kölcsönösen a haza megromlóinak neveztük ki egymást, s a szokásos kispörköltek elfogyasztása után leszavaztunk, ki a kormányra, ki az ellenzékre. Másnap aztán ment az élet tovább a hétköznapi kerékvágásban, csak a pörköltek és a jelszavak fogytak el, a haza azonban szerencsére megmaradt, akármilyen volt is a választás eredménye.

A magyar párt és a magyar néppárt részleges választási szembeállítását sem tudnánk olyan tragikus eseménynek látni, ahogyan azt a hivatalos kortes demagógia hirdeti. Nagyon helyes állításnak találjuk a Keleti Újságban, hogy „igaz magyar nem lesz áruló renegát”, sőt hozzátehetnénk azt az igazságot is, hogy „ki mint vet egy arat”, továbbá, hogy „ki korán kell aranyat lei” és nemkülönben „minden cigány a maga jelöltjeit dicséri”. Mi igen hasznosnak és kívánatosnak tartjuk, hogy mennél több magyar jelölt kerüljön be a parlamentbe, dacára annak, hogy a multban époly kevésre mentünk öt képviselővel, mint tízzel. Azt is igen jól el tudjuk képzelni, hogy a magyar párt és a magyar néppárt képviselői kisebbségi kérdésekben jól meg fogják érteni egymást. Ismétljük: egymagában nincs semmi tragikus abban, hogy Udvarhelyen két magyar lista lesz. Ami azonban mélyen elszomorító: olyan lelki

szakadékokat kezd ásní a hivatalos politika a különböző politikai irányzatot követő magyarok között, hogy az emmer választási harcban tulmenő, komoly következményeket kezd vonni kulturális, egy-

házi és általában társadalmi életünkben.

Már pedig: mindegy lehetett, hogy a 67 és 48 körül megkülönböztünk, de kisebbségi sorsunkban döntő fontossága van annak, hogy akárhány taktikát helyeseljünk is a politikában, de kulturális, népi, sorskérdéseinkbe ne vigyük bele

a hibrid politikumot. A hivatalos magyar politika főhibája, hogy öncéllá tette a politizálást és miatta elhanyagolta a politika céljait: a kulturkérdéseket. A két magyar párt harca egymás ellen még jobban ki fogja élezni a megkülönböztéseket. Ezért kellett volna minden-képpen elkerülni.

## Biztosították a lej szilárdtságát

Megkötötték a román-német egyezményt

(BERLIN) Tegnap délután fél 6 órakor befejeződtek a német-román egyezmény keresztülvitelére vonatkozó tárgyalások. A tárgyalások folyamán Románia összes anyagi természetű követeléseit honorálták. A tárgyalások befejeztével a jegyzőkönyvet német részről Ritter pénzügyminiszter és román részről pedig Raducanu munkaügyi miniszter irták alá.

Az est folyamán a román delegáció tiszteletére bankettet adtak, amelyen Müller Franken kancellár, Ritter pénzügy-

ügyminiszter, Löwe a Reichstag elnöke és politikai, valamint a gazdasági élet számos kapacitása jelentek meg. Az elhangzott pohárköszöntők azt hangoztatták, hogy Németország teljes erejével rajta lesz, hogy Románia konszolidációját helyreállítsa. Raducanu miniszter ma érkezik meg Romániába.

A LEJ ÁRFOLYAMA HELYRE-  
ÁLLÍTOTTNAK TEKINTHETŐ

Burleann bankkormányzó ma magához kérte a sajtó képviselőit és kö-

zölte velük, hogy a Banca Nationala tegnap Angliában 123 ezer fontsterlinget vásárolt 809-es árfolyamon. Bécsben 5 millió lejt vettek 820-as és Budapesten 2 milliót 816-os árfolyamon. Zürichben a Banca Nationala 15 millió lej vásárlására adott megbízást, azonban mindössze 12 milliót lehetett vásárolni, mert több nem volt a piacon. Zürichben a lejt 308—311-es árfolyamon vásárolták, amivel a lej árfolyama helyreállítottnak tekinthető.

## Kós Károly kilépett a Magyar Néppártból

(Kolozsvár) Kós Károly, a Magyar Néppárt egyik vezére, ma az alábbi levélben jelentette be Kecskeméty István dr. pártelnöknek a Magyar Néppártból való kilépését. A levél — mely élesen tükrözi vissza Kós Károly politikai álláspontját és tanúságot tesz törhetetlen magyarságáról — nem szorul kommentálásra; egy gerinces magyar írása, aki nem ismer megalkuvást, csak a népért él és dolgozik.

Kós Károly lemondó levele így szól:

Nagytitiszteletű Uram!

Amikor ezt a levelemet hosszas megfontolás után megírom, nem a hiúság, nem a sértett önérzet, sem valami politikai véleményem megváltoztatása vezet, hanem kizárólagosan az a meggyőződés, hogy hitem szerint ez kötelességem.

A Néppárt elnökségének abba a határozatába belenyugodtam, mely kimondta, hogy pártunk ezen a választáson nem vesz részt. Ez a határozat talán nem volt hasznos a Néppárt szempontjából, de minden esetre helyes volt a magyar kisebbség szempontjából, melyet a Magyar Párt vezetőségének oktalansága és előre nem látó politikája mai elszigetelt, lehetetlen helyzetébe juttatott. A Néppárt álláspontját hozott a magyarságnak és ezt jól tette még akkor is, ha emiatt a Magyar Párt konjunktura politikusai és pártfőnökei részéről rosszakaratú rágalmakban részesült is.

A Nagytitiszteletű Urnak és a Néppárt főtitkárnak legutóbb megjelent hírlapi nyilatkozatában azonban nagy meglepetéssel olvastam, hogy a Magyar Párt részéről történt okatlan és durva, a magyar egységet semmiféleképpen sem szolgáló hírlapi cikkek és kortes-

beszédék arra az elhatározásra bírták Nagytitiszteletű Urat, hogy nemcsak a párthatározattal szemben és annak utólagos jóváhagyására számító udvarhelyi elvbarátainknak nem tiltotta el a Néppárt lobogó alatti jelöltetésüket, de saját maga is vállalta Udvarhelyen a szenátorjelöltséget.

Lehet, hogy a Párt ezt az eljárást és ezt a lépést utólag helyeselni fogja, lehet, hogy nekem nincsen igazam, lehet, hogy rossz politikus vagyok. Ez mind lehetséges, de én mégis azt valom, hogy mi tudtuk, tudnunk kellett, hogy elhatározásunknak, mellyel a valószínűleg felajánlott választási kartelről lemondottunk és a választástól visszaleptünk, miféle következményei lesznek. Tudtuk, tudnunk kellett, hogy a Magyar Párt részéről nem mind pozitívumot, nyereségszerűen köszönettel könyvelik el a magyarság érdekében való eljárásunkat, de negatívum képen, a mi gyalázásunkkal fogják szaporítani akarni a maguk esélyeit. Tehát emiatt nem lehetett okunk megváltoztatni elhatározásunkat. Nekünk nem a mandátumszerzés volt soha a célunk, csupán egyik eszköze ez a kisebbségi építőmunkának. Nekünk nem a párttisztaság volt a céljaink, de a politikai pártban való véleménynyabszadság, kritikai lehetőség és mindennekefelett a munka. Nem akartunk a pártvezetőségben lenni, de akartuk, hogy a pártvezetőséget a népakarat válassza meg és a nép bizalma tartsa helyén. Politikai életcélunk pedig kisebbségi életlehetőségeink és az erdélyi dolgozó népek békeséges, egymást megbecsülő életének és munkájának biztosítása. Ennek egyik eszköze volt az, hogy jónak láttuk, ha az erdélyi magyarság min-

den más román párttal szemben azt a pártot támogatja a kormányrajutásban, mely egyrészt az erdélyi román népet jelenti, másrészt, amely reakcióval és centralizációval szemben a demokráciát, a decentralizációt, a jogot és igazságot igéri.

Ezt a célt vállaltuk annak idején mint Néppárt, később ezt igyekeztünk megvalósítani a Magyar Pártban és mert ez lehetetlennek bizonyult, léptünk ki és alakítottuk ujja a Néppártot. Hittünk céljainkban és hittünk abban, hogy céljainkat komoly férfias becsületességgel, megalkuvás nélkül és a tisztesség utjáról le nem térve is el fogjuk érni.

En hiszek ma is céljaink megvalósulásában, hiszek abban, hogy előbb-utóbb győzni fog az érdekekkel szemben az eszme. És ezért nem tudok alkudni és nem tudom véleményemet máról holnapra megváltoztatni.

De miután lehetséges, hogy én vagyok az amatőr politikus, lehet, hogy nincsen taktikai és pártpolitikai érzékem, csupán hitem van, bátorságom és munkaakarásom, nem helytelenítem azt, amit az elnökség tett, de a magam részére levonom a konzekvenciákat: Bejelentem, hogy a Magyar Néppárt kötelékéből kilépek.

Sohasem a párt volt előttem a fontos, de a nép. És párt nélkül maradok a néppel s békeségsben magammal. De amiképen nem változott meg a véleményem a néppel szemben, ugy nem változott meg a Magyar Párt mai vezetőségével szemben sem: ma is károsnak tartom ezt a vezetőséget és az általa képviselt szellemet a demokráciára és a magyar népre nézve.

Kérem fogadja őszinte tiszteletemet, melyet nem változtattam meg Nagytitiszteletű uram személyével szemben azért, mert a régi utamról nem térek el egy új utra, melyet nem tarthatok helyes és célravezető utnak.

Sztana, 1928. dec. 5.

KÓS KÁROLY.

— Lapunk legközelebbi száma, a közbeeső ünnep miatt, hétfőn a rendes időben jelenik meg.

Ha feleségének praktikus olcsó és szép ajándékot akar venni, keresse fel

**ÖZVEGY  
Binderné**

iparművészeti szalonját volt Postakert ucca 7a. szám

ahol eredeti tervezésű selyem lámpaernyőket, minden fajta kézimunkát, selyemfestést és montirozást olcsón szerezhet be

SELECT-MOZGO **Ivan Petrovics** SELECT-MOZGO

**Dr. Schäffer, a nőgyógyász**

társadalmi drámában,

EVELYN HOLT és AGNES

Monopol Thaliafilm PETERSON MOSJOUKINE-vel

Lapunk mai száma 8 oldal

## Módosítják Anghelescu középiskolai oktatási rendszerét

(Kolozsvár) A közoktatásiügyi miniszteriumban nap-nap után kapta a panaszokat, hogy az Anghelescu-féle középiskolai oktatási rendszere lehetetlen feladat elé állítja a tanárokat és a tanulókat is. Az idei átmeneti évben ugyanis két osztály tananyagát kellene e szerint feldolgozni.

A közoktatási miniszterium belátva a panaszok jogosságát, a tantervhez végrehajtási utasítást ké-

sztetett, amelyeket a napokban kaptak meg az iskolák igazgatói.

A végrehajtási utasítás részletesen felsorolja azt a tananyagot, amelyet okvetlenül szükségesnek tart és rámutat arra, hogy melyek azok a tárgyak, amelyeknél elég, ha röviden ismertetik azokat.

Az új végrehajtási utasítás lényeges könnyítéseket tartalmaz a tantervben.

## Kihalt a Reuss-dinasztia, ahol minden fiút Henriknek kereszteltek

**A nagyapa: LXX. Henrik, az unoka: I. Henrik herceg...  
XXII. Henrik contra Bismarck**

(Berlin) XXVII. Henrik, Reuss hercege, aki Sudermannal egykorú volt s ugyanaz nap ugyanazon órájában halt is meg, mint a német drámaíró, egyike volt a letűnt német korszak legjellemzőbb figuráinak. A múlt évben az idősebb ágból való XXIV. Henrik herceg tért meg őseihez, most pedig XXVII. Henrikkel az utolsó, még uralkodó Reuss herceg dől ki, mert a legfiatalabb Reuss ezidő szerint színigazgató és hivatása sokkal jobban elfoglalja, semhogy ideje, kedve volna politikai ambíciókra.

Az európai uralkodó dinasztiák közt elég gyakori szokás, hogy a fiú, vagy az unoka fölveszi az elődök keresztnevét. Franciaországban volt XVIII. Lajos, de a Reussok megdöntik a rekordot, mert az imént elhunyt XXVII. Henriknek volt egy unokaöccse, aki már a XXXI. sorszámot kapta a családi galériában, nem szólva a régen letűnt s már a C sorszámot is meghaladt Henrikekről. Ez a 31. Henrik a világháború kitérőre előtt sokat beszélgetett magáról: beleszeretett egy polgárlányba és nagybátyja, XXVII. Henrik, megadta neki az engedelmet arra, hogy elvehesse ideálját, feltéve, hogy előbb lemond a hercegi jogokról. A romantikus hajlamú fiatalember le is mondott rangjáról és beírta az egyszerű Hohenleuben grófi címmel.

### Henrikek — a végkimerülésig

A két iker Reuss-családban egy furesa, de kötelező hagyomány uralkodott: a család minden fiutagját Henriknek kereszteltek. Ez a szokás még a dinasztia megalapítójának, Erkenbert lovagnak idejéből származik, aki VI. Henrik császár híu embereként hatalmas birtokokat kapott az uralkodó jóvoltából. A lovag, hogy a császárja iránt érzett háláját örök időkre bebizonyítsa, kikötötte, hogy minden fiutódjának a neve Henrik legyen. Századok multak el, de a Reussfiúk csak Henrikek lettek. A 16. században egyszerre három testvér örökölte a birtokokat, de mivel egyikük meghalt, a család vagyonát a másik két fiú közt osztották föl. Ez a két ág — az idősebb és fiatalabb Reuss-ág — elhatározta, hogy a Henrikek beláthatatlan légiójában rendet csinál. Az egyik ág úgy döntött, hogy mihelyt a törzsbeli Henrikek elérték a század számot, újra kezdik a számozást; a másik ág pedig azt a megoldást választotta, hogy minden évszázadban elsőnek született fiú lesz az I. Henrik, és így tovább a következő évszázadokig, amikor a számozás megint az elsőnél kezdődik. Ennek a

furesa számtannak persze igen furesa, anakronisztikus következményei voltak: a nagy családi tanácskozásokon megesett, hogy III. Henrik herceg, akinek fehér szakállal a melléig ért s akit esetleg toloszéken vittek a családi konferenciára, rokoni szeretettel lóbázta meg karjaiban LXX. Henrik herceget, aki még pályában gyűgyögött, vagy XL. Henrik keservesen panaszkodott unokájának, I. Henriknek tékozlása miatt...

### A Reussok, mint adófizetők

A Reuss-dinasztia gazdaságáról főleg a múlt század utolsó évtizedeiben sokat beszéltek, amikor a Reussok visszakapták azokat a birtokokat, amelyeket az 1848-as forradalmi években elvettek tőlük. A herceg sokkal gazdagabb volt, mint alattvalói, és korrekt eljárására vall, hogy adó címén ő maga körülbelül 60.000 pengőt fizetett be saját pénzügyminiszterének kasszájába. Lemondott a civillistáról, viszont újabb földbirtokokra támasztott igényt, amelyeket szépszerével meg is kapott. Ennek fejében azonban 3 áldozatkészséggel karolta fel fővárosa színházát, követve a szomszédos weimari nagyherceg példáját, aki Németország egyik elismert bőkezű színházi mecénása volt.

Egy Reuss hercegnő — Frau Schmidt

A Reuss-dinasztiáról sok, többnyire izléstelen tréfát csináltak mindenhol és állítólag az együgyű „Serenissimus“ figuráját is ebből a családból vették. Pedig akadt köztük egynéhány egészen eredeti meggyőződéséhez hu egyéniség is, például XXII. Henrik herceg, aki kis német potentát léte nem átalotta szembeszállani a hatalmas Bismarckkal, sőt a német államok szövetségében megmaradva, hogy mindig Poroszország ellen szavazzon, még

akkor is, ha egyedül maradna az összes államokkal szemben. A Reussoknak ez a nyakassága okozta, hogy Bismarck híres szociálistaelles javaslata nem ment egyhangulag keresztül.

## Hadbíróság elé kerül egy őrnagy Terente fejéről

(Bukarest) A hadbíróság ma kezdte meg Stavrescu őrnagy ügyét tárgyalni, akit a hirhedt bandita, Terentének levágott feje juttatott a hadbíróság elé.

Az őrnagyot a Terente üldözésével megbízott katonai osztály parancsnokságával bízták meg, amely mint ismeretes 1927 június 4-én agyonlőtte véres harc után a hirhedt rablógilkost a Braila környékén levő mocsarakban.

A brailai főügyész elrendelte Stavrescu őrnagynak, hogy az agyonlőtt rablógilkos fejét szolgálta be a brailai ügyészségre, amellyel az őrnagy nem teljesített, arra hivatkozva, hogy közvetlen parancsnoka, Vladescu csendőrtábornok elrendelte, hogy Terente fejét neki szolgáltatassa be.

A brailai főügyész erre a X. divízió parancsnoka, Macri tábornok utján rendeltette el Terente fejének átadását, de az őrnagy ezt sem teljesítette. A főügyész parancsteljesítés megtagadása miatt feljelentést tett az őrnagy ellen, akit a hadbíróság vád alá is helyezett. A mai tárgyaláson a vádirat felolvasása után először a tanukat hallgatták ki.

Vasilescu tábornok tanu kijelentette, hogy az őrnagy kiváló jó katona és hozzátette azt is, hogy az ő személyes parancsának lett az áldozata.

A következő tanuk azt bizonyították, hogy az őrnagy úgy a főügyésznek, mint Macri tábornoknak megtagadta Terente fejének kiadását. A hadbíróügyész a per elhalasztását kérte azzal az indokolással, hogy az egyik koronatanu, Macri tábornok nem jelent meg a tárgyaláson, a hadbíróóság azonban úgy döntött, hogy folytatják a tárgyalást és a tábornokot sürgönyileg idézi meg.

### LEÁNYKERESKEDŐKET LEPLEZTEK LE KONSTANCÁBAN

(Konstanca) A rendőrség nagy arányú leánykereskedő társaság üzemre jött rá, amely tömegesen szállította a konstancai kikötőn át külföldre a karmaik közé került szerencsétlen leányokat.

A leánykereskedő banda óriási apparátussal dolgozott és tagjai között — mint azt a rendőrség kiderítette — előkelő állású urak is találhatók.

Eddig több letartóztatás történt és még számos letartóztatás várható. A letartóztatásokról a rendőrség a nyomozás érdekében nem ad felvilágosítást.

Nem kell többé rendőrhöz menni, ha Clujon valamit keres, hanem át kel nézni a „Callauza-Útmutató“ ingyenes reklámlap decemberi számát. Tartalmazza az összes vasuti és autóbussz menetrendeket, állami és városi hivatalokat, orvosok címseit és a legjobb szerzési forrásokat. Megtalálható az összes éttermekben, vendéglőkben, kávéházakban, borbély és manücsalonokban, orvosok várószobáiban és a menetjegyirodákban. Szállodák portásainál mindenki ingyen kaphatja.

**Pullover, kötött kabátot, keztüt melegharisnyát, nyakkendőt, sálakat és rövidáru cikkeit és összes téli szükségleteit beszerezni, akkor okvetien keresse fel**

**Akar Ön olcsón?**

**FISCHBEIN LÁSZLÓ**

**Főter 17. szám alatt levő üzletét, ahol mindezen cikkeit gyári áron szerezheti be.**

**Minden vevő kap**

**50.000 karácsonyi ajándék szétosztása megkezdődött**

**FISCHBEIN**

**ÜVEGUDVARBAN,**

**CLUJ**

**Engross árak**

**Engross árak**

? *Használta-e már csodás illatu,  
tartós orosz kölnivizemet?* ?

**RÓZSA M. ROYAL-DROGÉRIÁJA CLUJ, FŐTÉR 26. SZ.**

## Három város bírósága sem képes tiszta helyzetet teremteni a petrozsényi milliós adópanama ügyében

**A kolozsvári tábla döntése alapján már harmadszor tárgyalja a dévai törvényszék a bűnügyet, amelynek főszereplője lopott revolverrel agyonlőtte magát**

(Kolozsvár) Három vádlott egy csoportban: egy adószedő, egy végrehajtó, meg egy jobbnévű vidéki perceptor, akik a tegnapi megszégyenítő hangon megadták mindazokat a bűncselekményeket amelyeket az adóügyek hivatalos intézőjének egyáltalán hibájával lehetne felróni. Nem szokatlan a vád, de mégkevésbé szokatlan a tagadás, különösen pedig ott, ahol a negyedik társ, állítólag a főcinkos föbelőtte magát és milliós panama mozgatóerőinek titkát magával vitte a sirba.

A Petrozsényban megszületett adóügyi korszak amelyet nem szívesen általánosítunk egy sötét bűnügy és többéves fegyházra szóló ítélet komplexumából a következőképp bontakozik ki:

**Amit az adóalany mindenkor csak sejt**

A dévai törvényszék előtt és a kolozsvári táblán azt mondták taláros bírák, hogy

**a három „pénzügyi férfiú“ csalt, lopott, panamázott**

és nemcsak az államot, de a szerencsétlen adóalanyokat is súlyosan megkárosították.

A komplikált bűnper fővádlottja Hasellauer József adóbeszedő, aki évek óta tevékenykedik a petrozsényi adóhivatal körzetében. A másik vádlott Gál Ferenc perceptor, aki szintén nem panaszkodhatik az adóalanyok smugglingságáról, mert ügyes trükkjeivel mindig megkereste magának azt a minimális „mellékeset“, amit az állam elmulasztott neki egyenes úton adni.

Végül pedig ideiktatjuk Popescu György adóhivatalnok harmadik vádlott nevét, aki állítólag — két ügyész-ség vádirata szerint — simulékony modorával a baksisokat szedte el azokról az adóalanyoktól, akiket a másik két hivatalnok az adófizetés terén különös kegyekben részesített.

Ezekről a láncolatosságra visszatekintő hónapokon keresztül mit sem tudtak a felsőbb hatóságok. De az adófizetők sem tudták, legfeljebb csak sejtették, hogy nehezen összekuporgatott pénzük az államkassza melyik részébe folyik be.

Egy szép napon azonban megjelent az első adófizető, aki

**panaszt emelt, hogy harmadszor árvereznek nála, holott kétszer már kifizette kényszerűségből adóját.**

Aztán jöttek mások, akik nyugtákkal igazolták azt, hogy fizettek adót, a petrozsényi adóhivatal regiszterei azonban ezeket az összegeket nem mutatták ki.

**Kirobban az adópanama**

Nyilvánvaló, hogy az adófizetők sem bírták sokáig a végrehajtók örökös vegzaturáját a kifizetett adókért és megtárgyalva az ügyeket, együttes feljelentést tettek az adóhivatal ellen.

**A Magyar Színházban pénteken fél 4 és fél 6 órakor, szombaton fél 4, fél 6 és fél 8 órakor, vasárnap fél 3 és fél 5 órakor:**

## A sárga veszedelem

A feljelentés nyomán hivatalos vizsgálat indult meg és a rovincsolás kapcsán megállapítást nyert, hogy pár hónap leforgása alatt a petrozsényi adóhivatalnál

**több mint egymillió lej erejéig megkárosították az államkincstárt**

a legképtelenebb visszaélésekkel. Napokon keresztül folyt a vizsgálat, amelynek szálai elsősorban is Draganescu adóellenőr hivatalos szobájába vezettek. Innen mozgatták a milliós panamát, mert elsősorban is

**Draganescu főnöknek kellett volna észrevenni azt hogy az állam pénzét lopják.**

A meghamisított regiszterkönyvek-ből rövidesen az is kitűnt, hogy nem véletlenül történt panamáról van szó, hanem egy olyan sikkasztási rendszer-ről, amelyet organizált szervezetbe tömörülve a rezserthoz tartozók közül többen követtek el, összejártszava egymással.

Igy robbant ki a milliós panama, amelynek tetteseit huszonnégy óra múlva már le is tartóztatták.

Rendőrkézre került elsősorban Draga-

## A sárga veszedelem

**a legújabb, leghatalmasabb filmujdonság! — Izgalmas mese, gyönyörű felvételek!**

nescu adóellenőr, akiről megállapítást nyert, hogy főmozgatója volt a visszaéléseknek és félmilliónál többet zsebelt el. Letartóztatták továbbá Hasellauer József helyettes ellenőrt, aki

**VÉGELADÁS**

nál is olcsóbban vásárolhat mindenfajta cipőt, ugyancsak sár- és hócipőt, a legjobb külföldi minőségben a

**FRIEDMANN**

**CIPŐÜZLETBEN CLUJ-KOLOZSVÁR, FŐTÉR 9 SZ.**

Nem végeladással  
Nem nagyhangu reklámmal  
Nem üzlet átszervezéssel akar  
vásárló közönséget

**HANEM** Jó minőségű áruval  
Szolid kiszolgálással  
Olcsó árakkal, ez

**A GÓLYA-ÁRUHÁZ**

üzletelvé!

sorozatosan elfelejtette bevezetni a regiszterkönyvbe az adóalanyoktól beinkasszált adóösszegeket és mindenben osztozkodott főnökével. Tehát

**valóságos alvezére volt a panamáknak.**

Ami Gál Ferenc és Popescu letartóztatását illeti, a büntetőhatóságok eljárásukat azzal indokolták, hogy mint alantós közegek végrehajtói voltak a panamák egyik részének.

A letartóztatások óriási feltűnést keltenek, ami azonban azután történt, az sem veszett az eseménytelenség homályába.

**Draganescu főnök sirba viszi a panamák titkát**

A négy adóhivatalnok mellé csendőröket adtak vonatra ültették őket, hogy átkísérjék a dévai ügyészség fogházába. Utközben azonban különös események játszódtak le.

Draganescu főnök ugyanis nemcsak mint panamista, de mint zsebtolvaj is elsőrendű szakértőnek bizonyult, mert kézügyességgel

**kilopta egyik kísérője zsebéből a revolvert és egy árizetlen pillanathban föbelőtte magát.**

A fején átfuródó golyó az adóellenőr azonnali halálát okozta, egyben pedig olyan komplikált bűnügyet csinált az egyszerű panamából, hogy három bíróság sem tudott benne világos helyzetet teremteni.

## A sárga veszedelem

**Színhelye: A titokzatos Kina.  
Ideje: A boxer-lázadás.  
Főszereplők: Tim. Mc. Coy.  
Olaire Vindsor**

A panamisták fölött a dévai törvényszék ítélkezett első ízben, bűnösnek minősítve mindhárom tagadó vádlottat. A temesvári tábla azonban az ítéletet megsemmisítette és az ügy újholi tárgyalására kötelezte a dévai törvényszéket.

A második törvényszéki tárgyaláson megint csak bűnösnek minősítették az adóhivatalnokokat. A törvényszék sikkasztásért

**hat évi fegyházbüntetéssel sújtotta Hasellauer ellenőrt. Gál Ferencet két évi, Popescut pedig hat hónapi fegyházbüntetésre ítélte.**

Felebbezés folytán a kolozsvári tábla tegnap tárgyalta az ügyet. A vádlottak mindent az elhunyt főnökre hárítottak és ezért a tábla, Giurgiu János dr. védőbeszéde után,

**megsemmisítette a törvényszék ítéletét és másodsor is elrendelte a bűnügy újratárgyalását.**

továbbá a bizonyítási eljárás kiegészítését.

• **LAPUNK BUDAPESTEN** állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházban, VIII., Baross-tér 19.

**JOSIF IZRAEL SZÜCSMESTER** C. Victoriei, volt Kossuth **2**  
Cluj-Kolozsvár, Lajos uca

Nagy választék mindenféle szőrméből. **Lelkiismeretes kiszolgálás garantálva.**

Karácsonyi és  
ujévi ajándéktárgyakat  
olcsón és szép kivitelben  
**GRÜNFELD ékszerésznél**  
Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 21. szám alatt  
vásároljon, ahol mindennemű  
órák és ékszerek kaphatók

**KÉTSZERI VELEMÉNYKÜLÖM-  
BÖZET UTÁN DECEMBER 20-AN  
ITÉLKEZIK A SEMMITŐSZÉK  
ÖSSZEVONT TANÁCSA BORIS  
STEFANOF ÜGYÉBEN**

(Bukarest) A semmitőszék a tegnapi tárgyalta Boris Stefanov ügyét, akit mint ismeretes a hadbírósg nyolc évi fegyházbüntetésre ítélte. Első ízben a semmitőszék véleménykülönbözöt miatt nem tudott dönteni a felelősség ügyében, mire a tanácsot kiegészítették a szekció elnökével és több szavazóbíróval.

Ebben az összetételben tárgyalta tegnap a semmitőszék az ügyét, véleménykülönbözöt miatt azonban ítéletet megint nem tudtak hozni és ezért kimondták, hogy a felelősséget a legfelsőbb semmitőszék elnökének vezetése mellett a tanácselnökökből összeállított tizenkéttagú tanács fogja letárgyalni.

A felelősségi tárgyalást, amely iránt óriási érdeklődés nyilvánul meg, december 20-án fogja megtartani a semmitőszék.

**!** Kolozsvárt ma új kortes nótá járja,  
**Kellner és Teutsch**  
féle ingnek nincsen párja!

**CLUJ**  
Cal. Reg. Ferdinand 7

A KKASE sportegyesület december 9-én, vasárnap délután fél 5 órai kezdettel, a román kat. gimnázium dísztermében kulturdélután rendez a következő műsorral. A kereskedelmi alkalmazottak dalárdája énekel. Sulyok István dr. előadást tart „A társadalom és sport” címen. Korlátgyakorlatokat mutat be a KKASE tornászcsapata. Vajda Ila, Horváth Elza és Ghedelean Ilonka táncművésznők, a Román Opera tagjai táncszámokkal szerepelnek. Walter Gyula verseiből olvas fel. Horváth Adrienne, a Román Opera művésznője énekel. Műsor ára személyenként 40 lej.

— Chanukai istentisztelet a Ferdinand Király-úti zsinagógában. Chanuka első napján pénteken, **1. hó 7-én** este az istentisztelet pontban háromnegyed 5 órakor kezdődik a teljes énekar közreműködésével. Ünnepi beszédet dr. Eisler Mátyás főrabbi mond. **Vasárnap, 1. hó 9-én** ifjúsági istentisztelet és Chanuka-ünnepély d. u. fél 5 órai kezdettel a következő programmal: 1. Máj ovu (Rabetz főkantor és kórus). 2. Mincha ima. 3. Gyertyagyújtás. 4. Hanerosz (Rabetz főkantor és énekar). 5. Dr. Eisler Mátyás főrabbi chanukai beszéde. 6. Halleluja (énekar). 7. Maariv. A templom fűtve van.

\* Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszulletet szorulás fokozza, a természetes „**Ferenc József**” keserűviz gyors és fájdalomtalan ürítést, kielégítő emésztést és kellő étvágyat hoz létre. Híres nőorvosok a legnagyobb magasztalás hangján írják a valódi „**Ferenc József**” vizről, mert ez a kritikus korban is hosszabb időn át alkalmazható, anélkül, hogy káros eredményre váltóznék. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

**Benes távozik a csehszlovák kormányból?**

(Prága) A „Narodny Listy” parlamentári körökből kapott értesülései alapján azt a feltűnést keltő hírt közli, hogy Benes rövidesen távozik a csehszlovák kormányból és utódjává Osszeszky párisi követet fogják kinevezni akit Massarik a legalkalmasabbnak tart a külügyminiszteri pozíció betöltésére.

**Trencsénben tót államtanács alakult**

A Livoda Novitny egy új tót autonomista mozgalomról ad hírt, amely a csehek tól való teljes elszakadást célozza, hogy ezzel megakadályozza a tót nemzet kihalását. Az autonomista mozgalom olyan mértéket öltött, hogy Trencsénben már meg is alakult az ál-

lambanács, az államfőt pedig a közeljövőben fogják megválasztani. A tót nemzet sokkal távolabb áll jelenleg önrendelkezési jogaitól mert a közigazgatási reform a felvidéket válságos gyarmattá súlyosította. Az elszakadást lehetőleg békésen akarja keresztül vinni akárcsak Norvégia elszakadását Svédországtól. A kormányzó tanács elhatározta, hogy nem fog manifestumot kibocsátani, nehogy irredecentizmussal vádolják az elszakadást. Tervek szerint a prágai nemzetgyűlés kimondaná majd, hogy a felvidéki alkotmányozó gyűlés átvesszi a hatalmat, biztosítva Csehországnak a Dunához vezető tranzító forgalom lebonyolítását.

**Schäffer doktor a nők orvosa**

A „Moulin Rouge” páratlan sikere után a *Select*-mozgó ma kezdi vetíteni premierbemutatásban az utóbbi évek egyik legérdekesebb filmjét, amelynek címe „*Schäffer doktor a nők orvosa*”. Ennek a modern filmnek társadalmi és humanitárius tendenciája van, mert egy minden államban égetően fontos kérdést, a magzatelhajtás törvényesítését tárgyalja megragadó és szüvegativ formában. A „Két gyermek” problémája ma Németországot, de különösen Franciaországot foglalkoztatja komolyan és érdekes, hogy a problémával felmerült kérdésekre maga Zola Emil sem tudott konkrét választ adni ilyen irányu műveiben.

A „*Schäffer doktor a nők orvosa*” című film a mélyenszántó drámai cselekmény köntöskében hét felvonáson keresztül az abortus problémáját vitatja, amit egyes orvosok és különösen társadalomtudósok helyeselnek, igen sokan pedig elítélnék.

A film főszereplői Petrovics Szvetisláv, a bájos *Evelyn Holt*, *Agens Petersen*, továbbá *Mosjoukine*, akik mind játékkészségük legjavát adják és drámai erővel hozzák felszínre a gyermekszülésre kárhozott független nő életét és tragédiáját.

A film nemcsak mozirajongók körében, de tudományos körökben is hallatlanul nagy érdeklődést keltett.

Kolozsvár régi megbízható szücs mestere  
**Mártonffy János**  
Cluj Calea Victoriei  
93 szám alatt  
(Saját ház)

**Elkészett szezon miatt meglepő árleszállítás, karácsonyi nagy kiárusítással**  
Mindenféle szörme, prém és bunda lelkiismeretes kiszolgálás mellett garantálva.  
**Vételkötelezettség nélkül kérem szörmeáruházzam megtekintését**

**OLVASSA EL**

mert kellemes meglepetést nyújt

**A HELIOS**  
KÖTÖTTÁRUHÁZ  
CLUJ, FÖTÉR 7.

*Olcso árjegyzéke*

Meleg férfi puloverek	340 lejtől
Férfi és női mellények	300 lejtől
Angol női puloverek már	450 lejtől
Női divat kötöttkabátok	660 lejtől
Gyermek puloverek már	180 lejtől
Gyermek téli harisnya	23 lejtől
Női sport téli harisnya	55 lejtől
Női tiszta gyapjúharisnya	135 lejtől
Női tartós cernaharisnya	79 lejtől
Reformnadrág, legjobb minőség	85 lejtől
Női elegáns gyapjúkasztyúm	840 lejtől

*Nyaksálak, keztük, férfi zoknik és más egyéb itt fel nem sorolt cikkek, igen olcsó árban lesz kiárusítva. Szolid kiszolgálás, olcsó, szabott árak!*

**OLVASSA EL**

**A leghasznosabb és legszebb karácsonyi ajándékok!**

Pyjamák | Sálak  
Ingek | Puloverek  
Kalapok | Keztük  
Nyakkenedők | Harisnyák stb.

Mely cikkek gyönyörű kivitelben és nagy választékban, olcsó áron szerezhetők be

**Papp és Felszegi uridivatáruházzában**  
Cluj, Fötér 14 szám. (Erica cipőáruházzal mellet)

**SZINHÁZ**

**SZINHÁZI IRODA HIREI**

**Déryné Ifiasszony a diákmenza javára.** Hétfőn este igen olcsó helyárakkal (5 személyes páholy 200 lej, földszinten a legelső sor 70 lej, a többi jegyek árai: 60, 40, 30, 20 és 10 lej) elő fogják adni Herczeg Ferenc Déryné ifiasszony-át. Az előadás tiszta jövedelmét a diákmenza és nyomorakció javára fordítja a színház. Előadás előtt Szentimrey Jenő fog konferálni. Jegyek erre az előadásra már válthatók.

**Sárga veszedelem.** Grandiózus filmattrakciót hirdet a Magyar Színház. Az amerikai filmgyártás legújabb csodáját a Sárga veszedelem című izgalmas és érdekes drámai újdonságot fogják bemutatni Romániában legelőször. A Sárga veszedelem színhelye a titokzatos Kina. Ideje a boxerlázadás. Forradalom fölkelések, harcok szenvedélyes szerelmi történet szövi át meg át ezt a filmet amelyet lélegzetét visszafojtva fog figyelni a közönség. A Sárga veszedelem színrekerül: pénteken fél 4-kor és fél 6-kor, szombaton fél 4-kor, fél 6-kor és fél 8-kor, vasárnap pedig fél 3-kor és fél 5-kor. Az összes előadásokat rendkívül olcsó helyárakkal tartják meg.

**Szombaton este fél 9-kor: Ábris rózsája.** Tömegesen érkezett a színház igazgatóságához az a kérés, hogy az Ábris rózsáját, ezt az elbűvölően kedves, mélyhangulatu amerikai újdonságot adják elő a késő esti órákban, hogy azok is, akiket az elfoglaltságuk akadályoz megnézhesék ezt a nagyszerű darabot. E kéréseknek engedve szombaton este fél 9 órai kezdettel kitézte az igazgatóság a Ábris rózsáját.

**Mary Dugan bűnpöre.** Az idei évad műsorának nagy szenzációja: Mary Dugan bűnpörének bemutatása lesz. Amerikából származott át hozzánk ez a példátlanul izgalmas bűnügyi dráma, amely elhomályosította az Ábris rózsája sikerét is, ugy Amerikában, mint Európában. A Mary Dugan bűnpörének próbái serényen folynak már az igazgató rendezése mellett. Premierje a jövő hét elején!

**HETI MŰSOR**

Péntek: Bölcsődal. (B.-bérlet.)  
Szombat este fél 10-kor: Ábris rózsája.  
Vasárnap negyed 7-kor: Bölcsődal.  
Vasárnap este háromnegyed 9-kor: A szerelem vására. (C.-bérlet.)  
Hétfő: Déryné Ifiasszony. (Nagyon olcsó helyárak. Esti előadás. A diákmenzák és nyomorakció javára.)  
Kedd: Mary Dugan bűnpöre. (Az amerikai és európai színpadok legizgalmasabb detektív-története. Poór Lili föllépésével. Premier-bérlet.)  
Szerda: Mary Dugan bűnpöre. (A.-bérlet.)  
Csütörtök: Mary Dugan bűnpöre. (B.-bérlet.)  
Péntek: Mary Dugan bűnpöre. (C.-bérlet.)  
Szombat d. u. fél 4-kor: Akácfavirág. (Ifjúsági előadás nagyon olcsó helyárakkal. Bevezető előadást tart Kovács Dezső igazgató.)  
Szombat este fél 9-kor: Tisztelem a régi szeretőmet. (Revü operett-újdonság.)  
Vasárnap fél 3-kor: János vitéz. (Mozihelyárakkal.)  
Vasárnap háromnegyed 6-kor: Gyurkovics fiuk. (Mérsékelt helyárakkal.)

**A MAGYAR SZINHÁZ MOZIMŰSORA:**

Pénteken: A sárga veszedelem. (Az amerikai filmgyártás legújabb csodája. Történi Kinában, a boxerlázadók idején. Újdonság először!)

Szombaton fél 4-kor, fél 6-kor, fél 8-kor: A sárga veszedelem.

Vasárnap d. e. 11-kor nagyszabásu mozimatiné 15 és 10 lejes helyárakkal: Riviera Hercegnője. Ezenkívül: Tréfák, vígjátékok, világesemények. (Főszereplők: Ellen Khúrty, Harry Halm, Hans Junkermann.)

Vasárnap fél 3-kor és fél 5-kor: A sárga veszedelem.

# Milliók panamát lepleztek le egy regáti városi tanács adminisztrációjában

### Évek óta huszonkét szinekura „tisztviselő” szedte a fizetést, anélkül, hogy a hivatalt egyszer is látták volna

(Bukarest) A panamák annaleiseiben méltó helyet foglal el az a visszaéléskomplexum, amelyet most lepleztek le Buzăuban. Feljelentés nyomán beindított vizsgálat megállapította, hogy a helyből elmozdított városi tanács milliókat panamáztott el a lakosság nehéz kinnal összekuporgatott pénzéből. Többek között megállapítást nyert, hogy a régi rezsim alatt huszonkét olyan szinekura „tisztviselő” szedte éveken keresztül a rende fizetést, akik csak akkor látták a hivatalt, amikor elsején pénzüket vették fel. Ezeknek a szinekuráknak a havi fizetése meghaladta a ne-

gyedmilió lejt. A városi tanács azonban a panamáknak tovább ment és mint kiderült, a közigazgatási törvény szigorú előírásai ellenére a közmunkákra nem irtak ki nyilvános árlejtést, hanem olyan protezsáltakat biztak meg, akik valóságban rabolták a városi pénztárat, olyan hatalmas összegeket számítottak fel közmunkákért. A vizsgálat a nagyvárny városi panamák ügyében a legteljesebb szigorral folyik és a visszaélésekből kifolyólag a közel jövőben számos le tartóztatást fognak foganatosítani a hatóságok.

# Horthy Miklós fia bankigazgató lett

(Budapest) Nemrégiben lett az Angol-Magyar Bank igazgatója a magyar kormányzó fia, a fiatal Horthy, de csak egy hete jár be a bankba. Lent, a portán úgy hívják: „a fiatal méltóságos ur”, — fent, az elsőemeleti igazgatósági folyosón a szolgálak: „Horthy igazgató ur”-nak nevezik.

egy külföldi bankár, aki nagyobb tranzakciót bonyolít le Pesten, erről konferenciáztak. A kis Horthy az angollal beszélgetett még a folyosón is, végre elbucsztak, az angol elment, a direktorok bevonultak szobáikba, a kis Horthy bement az 53-asba.

Ifjú Horthy szobája az 53-as, épp szembe van Fleissig Sándor szobájával; azelőtt egy öreg igazgató dolgozott itt. Az ember azt hinné, hogy a kis Horthy még csak tanul és nem dolgozik. Pedig nem így van. Mikor először elmentem a bankba és a fiatal igazgatót kerestem, Horthy a városban volt, tárgyalat valahol, másnap már sikerült megtalálni a bankban, de az igazgatósági altiszt közölte, hogy Horthy igazgató ur konferencián vesz részt, várni kell. Jó fél óráig vártam, aztán kinyitott egy tanácsterem ajtaja, több ur jött ki. Egy kövér, idősebb férfi angolul beszélt hátrafordulva. Ez

Beküldtem hozzá a névjegyemet, a szolga mindjárt kijött azzal, hogy az igazgató ur vár. Semmi ceremónia. A kis Horthy az íróasztalnál állt, mellette egy magas fiatalember, nyilván a titkárja. A fiatal igazgató nagyon elegáns, csinos fiatalember. Kék zakkó van rajta, lakkcipő, drapp gamasni, gyönyörű nyakkendő. Keskeny gyűrű van az ujján. A szobája is épp ilyen csöndesen elegáns. Amerikai íróasztal, bőrgarnitúra, könyvszekrény. A könyvszekrényben TÉBE kiadványok, gazdasági lexikonok, compassok. Kérem, beszéljen valamit magáról, most, hogy bankigazgató lett. A

kis Horthy mosolyog (ez a mosoly ott marad az arcán végig) és szabadkozik: — A vezérigazgató ur — Fleissig szobája felé mutat az újjával — nem engedi meg, hogy az ő előzetes beleegyezése nélkül nyilatkozzunk. A magas ur közbeszól: — O, már sokan jártak, az összes lapoktól, de a vezérigazgató ur nem adott engedélyt. Megmagyarázom, hogy én nem a

bankkal kapcsolatban kérek interjút. Saját magáról... — Igen... de mit? A kis Horthy most nevet. — Itt vagyok már kilenckor. Mindnyájan akkor jövünk... ez nem érdekes... ez természetes. Látszik, nem érti, mi van azon érdekes, hogy ő is korán reggel felkel, siet öltözködni, mint a városban sokezer banktisztviselő, hogy kilencre bent lehessen az irodában.

# Megalakult a spekulatörvényt módosító speciális bizottság

### Az új bizottság már a jövő hét folyamán megkezdte működését az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium mellett

(Kolozsvár) Közvetlenül a liberális kormány bukása után tartotta országos kongresszusát a Sfatul Negustoresc, amelyen a kormány nevében Madgearu kereskedelmi miniszter is résztvett. Az országos kongresszuson a kereskedők különös eréllyel kérték a spekulatörvény módosítását, amely életbeléptetése óta valóságban megbénította a kereskedelmi életet. A kereskedelemügyi miniszter a kongresszuson határozott ígéretet tett a spekulatörvény sürgős megváltoztatására vonatkozólag. A Kereskedő Társulat Országos Szövetségének Aradon megtartott kongresszusán szintén éles kirohanások történtek a spekulatörvény lehetetlen inézkedései ellen és Ene Ernő dr. kereskedelemügyi államtitkár

szintén konkrét ígéretet tett arra vonatkozólag, hogy az általánosan sérelmezett spekulatörvényt módosítani fogja a kormány. Ugylátszik, hogy a kereskedők indokolt panasza meghallgatásra talált, amennyiben a tegnapi nap folyamán megalakult a spekulatörvényt módosító bizottság, amely még a jövő hét folyamán megkezdte aktivitását. Az új bizottság tagjai a kereskedelemügyi minisztérium vezérigazgatója, a helyettese, Bukarest városi tanácsának több tagja, továbbá különböző gazdasági testületek képviselői, valamint néhány bukaresti jogász. A speciális bizottság az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium mellett fog működni.

# Hatóság elleni erőszak miatt jelentette fel Bibescu követ Stoica követségi tanácsost

### A miniszterelnökségen történt botrány bíróság elé került

(Bukarest) Az ilfovi törvényszék vezetőügyészénél megjelent Bibescu Anton Románia meghatalmazott minisztere, jelenlegi madridi követ és feljelentést tett hatóság elleni erőszak miatt Stoica Vasile követségi tanácsos ellen, aki a külügyminisztériumban teljesít szolgálatot. A feljelentés előzményei ismertetettek. Néhány nappal ezelőtt Stoica a miniszterelnökség épületében megtámadta Bibescu meghatalmazott minisztert és tettleg inzultálta. Stoica közvetlen a botrány után nyilatkozott a lapokban, hogy régi személyes ellentétek robbantották ki a diplomáciai karban annyira ritka botrányt.

nyí testisértés, vagy hatóság elleni erőszak miatt vonják felelősségre a pofozkodó követségi tanácsost. Román, angol, francia, német, olasz, szláv stb. fordítások, levelek, kérvények, periratok, tudományos, műszaki, közgazdasági, irodalmi cikkek, stb. Másolások sokszorosítások Dr. Mandel fordító irodája, Str. Memorandului (volt Unió-ucca) 9. szám alatt.

Bibescu követ feljelentése szerint Stoica tanácsos támadása teljesen kimeríti a hatóság elleni erőszak bűntettét. A támadás ugyanis a miniszterelnökségi palotában történt és ő ott hivatalos minőségben volt jelen, mikor Stoica tanácsos megütötte. A verekedés okaira vonatkozólag a feljelentés azt állítja, hogy az meghatalmazott miniszteri ténykedése miatt történt. Codiu Stefanescu főügyész ma déliire idézte be Stoica követségi tanácsost, hogy kihallgassa a pofozkodás ügyében. Jogász körökben kíváncsian várják a bíróság döntését, hogy köny-

**TUMULTUS**  
ELKERÜLÉSE VÉGETT  
**HOFFMANN** | Regina Maria (v. Deák Ferencz ucca) 14  
Vigyázzon a **STVÁN** címre!  
Eladás: csak d. e. 9-12, d. u. 3-6-ig tart  
**TELJES LIKVIDÁLÁSÁNÁL!**  
női és férfidivatáruházának

**Speciális városi és utikabátok, külföldi I-a. nappabőr kabátok, őszi trenchcoatok**  
I-a. teveszór béléssel.  
NEUMANN M. CLUJ, FOTER 14. FÉRFI- ÉS FIURUHAARUHAZ.

KARACSONYRA ÉS ÚJÉVRE  
**AJÁNDÉKOT**  
ANYUKÁNAK  
APUKÁNAK  
BABUKÁNAK  
**PULOWERT**  
Kötött mellényt  
Harisnyát  
Keztyűt  
és az összes kötött árut, valamint Baby-kelengyét, fiú és leány ruhát, raktár leépítés végett  
minden elfogadható áron árusítunk.  
**HERCULES-ÁRUHÁZ**  
CLUJ, REG. FERDINAND  
12  
PENZI TAKARIT MEG! GYŐZDÖN MEG ÁRAINKRÓL!

**Óvás!**

Tudomásunkra jutott, hogy lelkiismeretlen zugügynökök és felhajtók járják be a falvakat és a törvény ellenére tengerentúli államokba való kivándorlásra csábítják a lakosságot. Olyan helységekből, ahol hajóvonalunk, a Canadian Pacific jólismert és népszerű,

**1 férfi pouplin ing**  
**320 L**  
**Glück Józsefnél**  
Cluj, Wesselényi Miklós ucca 21.

hamis igazolványokkal direkt a társaság alkalmazottainak adják ki magukat és a félrevezetett kivándorlókat elcsereberélik más hajóvonalaknak, amelyek nem is Kanada felé tartanak fenn hajóvonalakat.

Felhívjuk tehát figyelmüket, óvakodjanak ezektől a csalóktól és szélhámosoktól, kik a törvény ellenére toborozzák falvakon a kivándorlókat és azok tapasztalatlanságát és tudatlanságát saját javukra akarják kihasználni. Ne álljanak szóba ezekkel a csalókkal és ne adjanak nekik pénzt vagy utlevélhez szükséges okmányokat, hanem adják ezeket a csalókat a csendőrség kezére, mert eljárásuk csalárd és büntendő.

A Canadian Pacificnak, mely a világ legnagyobb szállítási vállalata, a kormány által engedélyezett irodái vannak a következő városokban: Bucuresti, Arad, Timisoara, Cluj, Oradea, Cernauti, Chisinau. Ezekben az irodákban a kivándorlók díjmentesen kapnak írásban vagy szóban igaz tanácsokat felvilágosításokat és utalmat. A Canadian Pacificnek nincsenek felhajtói és falvakon utazó ügynökei, akik a kivándorlókat toborozzák és csalárdul kihasználják.

1. A Canadian Pacific a világ legnagyobb hajó- és vasútvállalata, amelynek expressz és luxushajói Hamburg, Cherbourg, Antwerpen kikötőkből csakis Kanada felé közlekednek, mert csakis Kanadában van érdekeltsege. (A délamerikai kikötőkben nem tart fenn hajójáratokat, sem közvetve, sem közvetlenül azokban érdekeltsegeket nem vállalt.)

2. A Canadian Pacific az egyedüli hajóvállalat, melynek megállapodása van a kanadai kormánnyal, hogy mezőgazdák, mezőgazdasági munkásokat és háztartásbeli nőalkalmazottakat az európai államokból Kanadába szállíthasson. Ezeknek a bevándorlóknak romániai irodáikban bevándorlásra jogosító igazolványokat, díjmentesen kiállíthasson.

A Canadian Pacific gondoskodik arról, hogy a kivándorlóknak, akik a saját hajóin és vasutjain érkeznek Kanadába, állást közvetíten díjmentesen rendes gazdáknál és olyan vidékeken, ahol a kivándorló honfitársai és hit-sorsosai körében élhet.

Óvakodjatok tehát azoktól az ügynököktől, akik a falvakban benneteket felkeresnek, más hajóvonal részére ajánlják fel szolgálataikat, amelyek más tengerentúli országba szállítanak. Ezek az ügynökök, különböző megtévesztő kijelentésekkel akarnak tévútra vezetni.

Felvilágosításokat díjmentesen és szívesen ad a Canadian Pacific központi irodája Bucuresti, Calea Grivitei 157.

Paplan, matrác, párna  
**legolesőbb, legjobb**  
**SCHWARTZ JAKAB**  
Calea Victoriei 10. szám.

**Nagyon sok ember metilalkohol-mérgezésben meghalt az ókirályságban**

**Két metilalkohollal üzérkedő korcsmárost letartóztattak — Szigorúan fogják ellenőrizni a szeszkereskedőket**

(Bukarest) Bratianu Vintila szesz törvénye az alkohol fogyasztás csökkentésére irányult, de a kívánt eredmény helyett a gyakorlat egé-

l lelkiismeretlen emberek, kik a szesztörvény kijátszása folytán óriási vagyona téhettek szert, nem elégedtek meg az adózatlan szesz forgalomba hozatalával, hanem denaturált szeszt raffináltak és metilalkohollal hozták forgalomba, amit finomított szesz gyanánt adtak el. A metilalkohol forgalomba hozatala igen szomorú eredménnyel járt,

**1 m. l-a Barchet**  
**59 L**  
**Glück Józsefnél**  
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 21.

szén mást hozott. Elsősorban hallatlan módon felvirágozott az illegális szeszkereskedelem, ami előrelátható volt, ugyan, — de ennél sokkal komolyabb következményeket is hozott magával a szesztörvény.

**1 m. duplaszéz-les mosószövet 75 L**  
**Glück Józsefnél**  
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 21.

amennyiben számos ember súlyosan megbetegedett a metilalkohollal hamisított italoktól, sőt többen meg is haltak a metilalkoholos italok fogyasztásában szerzett mérgezésben.

A mérgezési esetek főképpen az Ókirályságban fordultak elő, ahol a hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak a metilalkohol forgalomba hozóinak kiderítésére. A bukaresti ügyészségnek tegnap sikerült nyomra akadnia és

letartóztatta Paul Altersohn Strada Labint 117 alatti szeszraktárost, aki élen komoly gyanu merült fel, hogy metilalkohollal hozta forgalomba.

A letartóztatás a jalomitzai ügyészség intervenciójára történt, amely letartóztatta Pana Gheorghe korcsmárost, mert két vendége meghalt a nála fogyasztott italoktól. A boncolás megállapította, hogy a Pana venlégeit a metilalkoholos italok mérgezték meg. Pana korcsmárost azzal védekeztet, hogy azt a szeszt, amiről később kiderült, hogy metilalkohollal, Paul Altersohn bukaresti szeszlerakatától vásárolta. A vallomás alapján letartóztatták Paul Altersohn-t, aki azzal védekeztet, hogy ő nem tudta, hogy az eladott szesz metilalkohol és jóhiszeműségét azzal bizonyította, hogy kimutatta, hogy a vásárolt szesz literjéért 125 lej-t fizetett, míg a metilalkohol forgalmi ára 30 lej literenként.

Altersohn a metilalkohollal egy Fágadán nevű egyéntől vásárolta, akít szintén letartóztattak

A bukaresti törvényszék egész a hajnali órákig folytatta a metilalkohol forgalomba hozatalával vádolt szeszkereskedők kihallgatását.

Altersohn-t ma reggel szabadlábra helyezték, mert kiderült, hogy nem tudott arról, hogy metilalkohollal adtak el neki gabonaszesz helyett.

**Orvosi hír.** Dr. Keusch Mihály, egyetem tanársegéd az idegbetegségek és a psychotherapia (hypnózis is) szakorvosa, rendelőjét megnyitotta Str. Regală No. 1. (volt Majális-ucca) rendel 2-4.



1. sz. fiók: Str. Memorandului 25.  
2. sz. fiók: C. Reg. Ferdinand 32.  
3. sz. fiók: C. Reg. Ferdinand 77.  
Ünnepi kalács diós, mákos patkó, naponta háromszor friss vajás sütemény hazhoz szállítva.

**Figyelem!**

**20-30% megtakarítás minden cikknél!**

**ENGROSS ÁRBAN**

vásárolhat mindenki harisnya, kötött-szövött-, diszmű-, pamut- és cérna rövidárakat

**HIRSCHHORN TESTVÉREK**

nagykereskedők

ujjonnan megnyitott detail osztályán Cluj, Renner-palota (v. Párisi Aruházzal szemben). Okvetlen tekintse meg kirakati árainkat!

**FIGYELEM!**

**NAGY**

**KARÁCSONYI VÁSÁR!**

Ne mulassza el az alkalmat, szőrmeáru és szövetkabát szükségletét a legujabban raktárra érkezett modell-különlegességeink közül beszerezni

**MÁRTONFFY TESTVÉREK & CO**

szücs nagyáruházában Cluj, Piața Unirii 20 szám

**NAGY KARÁCSONYI VÁSÁR**

Hol a

**nagy karácsonyi és újévi vásár**

megkezdődött és minden áru saját árban lesz eladva.

Előnyös, lelkiismeretes kiszolgálás!

Minden rendelés 24 óra alatt elkészül.

**Transparentpapir**

**PAPIRUS-nál, Főtér 22. Alcina-udvar**  
Telefon 8-85

(celofan) fehér és színes, pergamentpapir fehér, színes, préselt minden színben. Nyomdai, irodai és csomagoló-papírok kaphatók a

# „Az ember technikával karöltve jár, mint egy jó feleséggel“

**Beszélgetés Jakob Wassermannal, a világhírű regényíróval, akinek a legjobb barátja — a felesége**

(Budapest) Nagy busa feje van, akárcsak Móri Zsigmondnak. A karosszékbe süssedve néz maga elé és hallgat. Wassermann, aki felolvasó estjére érkezett Budapestre, nem aktuális és nem csevegő. Interjú? Legyen. Beletörődik. Vele szemben ül a felesége, egy érdekes arcú, komoly, rendkívül intelligens hölgy, maga is híres író, Martha Karlweiss. Legújabb regénye az „Egy asszony utazik Amerikába“ kétszáz ezer példányban jelent meg.

— Ez nem olyan sok — mondja, amikor meglátja elképedő arcomat — az uram könyvei félmillió példányszámmal jönnek ki.

Nem féltékeny az urára, a híresebb íróra. Hisz ugyanis a családban marad minden siker.

A házasság válságáról kérdelem a véleményét. Wassermann vállvonogatva feleli:

— Válság? Itt csak arról lehet szó, hogy a férfiak nem válogatják meg eléggé gondosan a jövődöbéljeiket. Hiszek abban, hogy mindenki számára akad egy nekivaló feleség. Az asszony a legideálisabb barát és dolgozó társ.

Házassági elméletét az életben is megvalósította. Ideális egyetértésben élnek ők ketten. Két külön ember, akiket azonban egybeköt a szerelem és a kölcsönös becsülés. Az ifjúsága iránt érdeklődöm.

— Fiatalabb éveimben rengeteget nyomorogtam. Kereskedtem, házaltam, ügynökösködtem és közben írtam, tanultam. Végül mégis csak az író győzött a kereskedő fölött. Vagy tán csak azért, mert nem sikerültek elég jól az üzleteim? és a hajszába mosolyog.

A Preussische Dichter Akademie elnökeinek választották meg, de Wassermann, a volt házaló, a szegény zsidógyerekből lett író nem fogadta el ennek az előkelő testületnek a meghívását. Ugy érzi, hogy a költészet összeférhetetlen a hivatallal.

Egyik legnépszerűbb regényéről, a Maurizius esetről beszélgetünk. Valaki megkérdi, hogy nem készült-e ügyvédnek? Mert annyi jogász tudással van megírva a könyve, hogy a legraffináltabb jogtudósok is tanulhatnak belőle.

— Csak úgy a saját kedvtelésre foglalkoztam joggal. Érdekeltem, mint minden más társadalmi jelenség. Már régen foglalkoztattak a jusztiizmordok. A polgári törvénykezésről sohasem voltam valami jóvéleményű. Az igazságszolgá-

tatás tökéletlen. Tévedések és hamis ítéletek sorozata szól ellene a legsúlyosabban. A legfelháborítóbb pedig maga a halálos ítélet. Szerintem élő embernek nincs joga megölni egy másik élő ember, még ha az a másik gyilkolt is.

— Miben látja az okát a bűnözés elszaporodásának?

— Ennek sokféle magyarázata van. Azt hiszem elsősorban gazdasági helyzetünkben rejlik a hiba. A földi javak aránytalanul egyenlőt-

len elosztása természetesen ma gával hozza a különböző kilengéseket.

— Mi a véleménye Oroszországról?

— Erről nem nyilatkozhatom.

— A faji és nemzeti problémákról?

— Wassermann az ajkát rágesálja.

— Kérem én dolgozó társa vagyok a Mond-nak, ott kifejtettem már több ízben a véleményemet ezekről a dolgokról. Különben pedig konzervatívul vallom magam. Híve vagyok a haladásnak, de nem a felforgatásnak. Ha el is ítélek hibákat a jobboldalon, nem helyeslem azokat a másik fronton. Minden probléma érdekel, szeretnék segídőt adni, hogy el kell tenni embertársaimon. Legutóbb példandóan a véleményemet a zsidóságról. A nézeteim azonban any-

nyira egyéniek és elfogulatlanok, hogy a cionisták is megharagudtak rám és az antiszemíták is. Látja, ez vagyok én.

— Irodalmi terveit?

— A legközelebbi hetekben Egyiptomba utazom, ott megírom a Maurizius eset folytatását. Van egy novellám, amit három évig írtam. Flauberti lelkiismeretességgel dolgozok.

— Egy új regényalak bontakozik ki előttem: Kolombusz Kristóf. Azt hiszem az ő élete elég érdekes téma egy nagyszabású regényhez.

— És mesél Kolombuszról, az emberről, akinek vívódásait, botlásait és lelkét senki sem ismerte. A krónika csak keveset tud róla. De amit elmulasztott a történelem, azt könnyedén pótolja a művész fantáziája, amely akár a varázsló, biztosan jár, kel álommérföldes csizmáiban letűnt századok mesgyéin. Csudaférvő tollával feltudja támasztani a holt hősöket.

— A rádióról és a repülőgépről?

— Az óceánrepülés szép teljesítmény. Az autó és egyáltalán a gép a segítségünkre sietett. Barátunk. Az ember most a technikával karöltve rója útját, megértő kettesben mint egy jó, hűséges feleség...

— És rámosolyog Martha Karlweissre, egyetlen kedves kolleginájára, a feleségére

T. I.

## Harmincmillió lej kártérítést kaptak az államtól a receai katasztrófa áldozatai

(Bukarest) Még élénk emlékezetében van a Mai Világ olvasóinak az a borzalmas vasuti katasztrófa, amely Recea állomásnál garmadával szedte az emberáldozatokat. A borzalmas katasztrófaért mindenki a vasutat tette felelőssé és így érthető, hogy az áldozatok valósággal megrohanták perekkal a vasutat.

A kormány elhatározta, hogy a perek elhárítása végett

teljes egészében kárpótolja a vasuti katasztrófa áldozatait.

A határozatnak megfelelően felhatalmazta a közlekedésügyi minisztert, hogy a vasuti pénztár útján harmincmillió lej kártérítést utaljon ki a receai szerencsétlenség áldozatainak.

A Cfr. vezérigazgatósága az áldozatok nagyrészevel megegyezett a kártérítés összegét illetőleg, mindössze csak a tragikus véget ért Rocca mérnök és családjának hozzátartozóival nem sikerült megegyezni, mert azok

huszmillió lejes kártérítési követelésüket bírósági úton kívánják felhajtani az államvasutakon.

Az egyezkedési tárgyalások a mérnök hozzátartozóival teljesen megszakadtak.

**HÖLGYEIM!** Szenzációs olcsó árban szerezhetik be a legújabb divatu kalapokat  
**»IDEAL« KALAPSZALON**  
Cluj, Str. Regele Ferdinand 8. (volt Wesselényi-utca)

## Mit írnak a világ legnagyobb írói?

A világirodalom élő nagymesterei

### A RIVÁLÁSZTOTTAK:

1. Gerhart Hauptman, *A démon*. A szenvedélyes szerelem végzetes hatalmát hirdeti ez a regény, amelynek egy zseniális szobrász és a megbabonázó szépségű artisztalány a főalakjai.
2. Joseph Kessel, *Rongyos hercegek*. Acári Oroszország száműzött arisztokráciájának élete Paris forgatagában, fényben és nyomorban, bálók és bárók, luxushotelek és büntanyák között. Az 1-2. már megjelent.
- 3-4. J. Wassermann, *A Maurizius eset*. (Két kötet) A nagy német epikus a „justizmord“ problémájával foglalkozik. A gyikos tévedést elkövető államügyész saját fiában talál bírójára. A könyv pszichológiai mélysége detektívregények cselekményével párosul. Decembertelen jelenik meg.
5. Arthur Schnitzler, *Teréz*.
6. Francois Mauriac, *Sorsok*.
7. Franz Werfel, *Az érettségi találkozó*.
8. Joseph Conrad, *Öregek és fiatalok*.
9. André Gide, *Pásztorének*.
10. Walpole, *Harmer John p. királysága*.
11. H. G. Wells, *Mr. Blettsworthy a Kanibálok szigetén*.
12. Meyrinck, *A nyugati ablak angyala*.
- 13-14. Knut Hamsun, *Csavargók*.
15. 1929 évi Mikszáth-díj nyertesé.

Ebből a 15 köteiből áll a „RIVÁLÁSZTOTTAK“ sorozat: A világirodalom reprezentánsainak legkiválóbb munkái. Csupa új regény, amely most kerül először a magyar olvasók zönség elé, valamennyi kifűnő fordításban, pompás kiállításban, finom, fehér, könnyű papíron, kék angolvaszonkötésben, aranynyomással. — ÁRA? Olcsósági rekord. **Bármely kötet bolti ára fűzve 82, kötve 122 Lei, DE AKI a sorozatot az alanti NYOMBAN MEGRENDELI kötetenként szelvény felhasználásával NYOMBAN MEGRENDELI kötetenként fűzve 62, vászonkötésben 88 Lei-ért azonkívül a sorozat 15-ik kötetét INGYEN kapja.**

Töltsse ki gondosan, türelemmel, amit nem kíván, úgy küldje be!

**T. Librăria LEPAGE könyvkereskedés — Cluj-Kolozsvár**  
Nr. 2. Megrendelem a „RIVÁLÁSZTOTTAK“ regénysorozatát 15 kötetben, havonta két kötetet küldendő, a 15-ik ingyen. — Kötetjé **FŰZVE 62 Lei — KÖTVE 88 Lei**. — Két könyv árát havonként előre beküldöm, tessék utánvétellel küldeni (portó 12 Lei) —

Kelt ..... hó .....-én beküldtem ..... Leif.

Név és foglalkozás: .....

Pontos cím: .....

Halló 477! Halló 477!

## NE FÁZZON!

Prima kalóriájú, száraz, kemény hasábfát kap házhoz szállítva 1350 lejért ölenként és q-ként aprítva ..... 90 lejért.

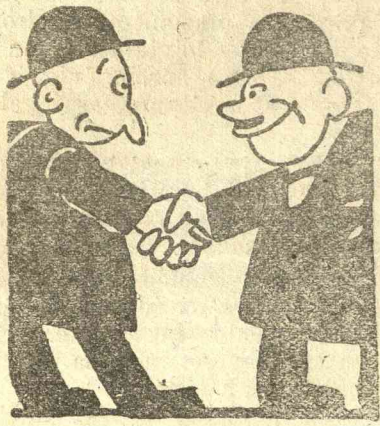
Gyertyán, hántott, bükk, tölgy és csertűzfát legolcsóbban szerezhet be

## RIMÓCZI & BALÁZS

fatelepen, Gyufagyár-utca 13 (Antrepozite Banca Generala)

Tegyen próbarendelést!

## Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, hogy Burileanu, a Banca Nationala kormányzója kijelentette az újságírók előtt, hogy fogalma nincs arról, miért esik a lej és az egész ügy érthetetlen előtte.

— Elöttem nem érthetetlen az eset. Én tudom, hogy mi volt az oka a lej-árfolyamesésének.

— Nézze Pancser ur, megöl a kíváncsiság. Arulja el a nagy titkot nekem is...

— Figyeljen jól ide: Amíg a Banca Nationala kormányzója olyan ember, aki nem érti, hogy miért esik a lej, addig a lej esés nem érthetetlen.

— Ebben igaza van. Ellenben beszéljen arról valamit hogy ki, kinek, mit küldött Mikulásra?

— A magyar párt és a magyar néppárt virgácsot küldtek egymásnak.

A kormány az ország lakosságának mézes ígéreket. A liberálisok a kormánynak egy kis lej esést.

— Na és a kormány, mit küldött a liberálisoknak?

— Eddig még semmit, de az a szándéka, hogy a parlamenti élet fáradalmai alól mentesíti a legtöbb liberális politikust a választások után.

— Mit szól hozzá, hogy a zsidó diákok a többi diákokkal egyenlő elbánást kértek.

— Egyelőre a többi diák fog a zsidó diákokkal elbánni.

— Olvasta, hogy a kormányt erős támadásokban részesítették egyes pártok, mert demokrációt hirdet és mégis a liberális választási törvény alapján vezeti le a választásokat...

— Kohn fiatal feleségével sétál az uccán és össze találkozik Grünhut barátjával.

„Kedves barátom, mondja Kohn, — enged meg, hogy bemutassam neked nyolcnapos kis feleségem“.

Grünhut gyanúsán nézegeti az asszonykát jobbról-balról, azután dicsérően sugja oda Kohnnak:

„Ez a te kis feleséged? Hisz ez minden percben várandós! Nem szégyeled magad?“

„Mit szégyeljem? — mondja Kohn, — hisz nem én tölem való.“

— Szóval a kormány is ezen az állásponton van a választási törvénnyel?

— Ebben maradunk.

Magának, mit hozott a Mikulás?

— Megmutatta dr. Sámuel Calza Reg. Ferdinándon levő kivatáruháza, ahol Kolozsvárt legolcsóbban lehet vásárolni.

Hirdessen a Mai Világ-ban

# Korosec lemondásra szólította fel a jugoszláv kormány tagjait, mert nem járultak hozzá Maximovics ezredes visszahívásához

A kormány inkább pártszakadás mellett döntött, de mégsem hajlandó Maximovicsot visszahívni

(Belgrád) Maximovics ezredesnek zsupánna való kinevezése miatt politikai körökben óriási az izgalom. Davidovics, a demokraták vezére kijelentette, hogy az eljárás miatt erősen tiltakozni fog. A politikai helyzet rendkívül komolylyá vált és a beavatottak úgy tudják, hogy Hadzsics hadügyminisz-

ter beadta lemondását. Csütörtök este Korosec miniszterelnök magához kéréte a kormánykoalíció párt vezetőit Vuhicsevicsot és Davidovicsot, hogy közölje velük a horvátok ellen tett intézkedéseit. Davidovics annyira elégedetlen a politikai helyzettel, hogy a kormány lemondását követelte.

amelyben kijelentette, hogy olyan benyomásokkal távozott a horvát fővárosból, hogy a szerbekkel való megegyezés csak a király közbejöttével, demokratikus alapokon történhetik meg.

## Teljes a kormányválság

A késő esti órákban minisztertanácsot tartottak, amelyen a kormányelnök bejelentette, hogy Mirkovics Dragutin tábornokot Úszkúbe helyezték át és helyébe Tomics Vojislav tábornokot nevezték ki, a szerb csendőrség elenlegi tábornokát.

Ezután Korosec arra szólította fel a minisztereket, hogy járuljanak hozzá Maximovics ezredes visszahívásához, vagy mondjanak le. A miniszterek kijelentették, hogy inkább következzék be a pártszakadás, de mégsem azonosítják magukat a kormányelnök békés türelmi politikájával.

dás, de mégsem azonosítják magukat a kormányelnök békés türelmi politikájával.

### Maximovics nyilatkozata

Maximovics ezredes megérkezett Zágrábba és magához kéréte a sajtó képviselőit. Az új főispán a lapok képviselőinek kijelentette, hogy a rendőrséget reorganizálja és katonasággal erősíti meg.

Maximovics nyilatkozatát következő szavakkal fejezte be: — katonák vagyok és kötelességem olyan munkát végezni, amilyent királyom és hazám követel tőlem.

### Csak a király közbejöttével létesíthető megegyezés

Jovanovics belgrádi alpolgármester ma visszatért Zágrárból. A sajtó számára nyilatkozatot adott,

## Dezséri Gyula meghalt

(Budapest) Szükszavu budapesti távirat jelenti, hogy Dezséry Gyula meghalt. Dezséry egyike volt a legnagyobb drámai színészeknek, aki habár a kolozsvári Magyar Színház örökös tagja volt, nem tudott beletörödni a megváltozott viszonyokba és Budapestre repatriált.

Budapesten rettenetes nyomorban tengette életét Dezséry, mignem szenvedéseitől most megváltotta a halál.

### SCHWIMMER MARGIT DALESTÉLYE

Tegnap este tartotta a katolikus kör dísztermében első ezüdei koncertjét Schwimmer Margit operatársnő, kit igen jó hírnév előzött meg Kolozsváron és fellépése teljes mértékben igazolta ezt. Nagyszerűen iskolázott, minden regiszterben egyenlő csengő hangja van, értékes drámai színezettel. Megjelenése deccens, előadás modora kiforrott és képességei operaszínpadra predesztinálják.

Műsorán: Mozart, Weber, Händel, Schubert, Brahms, Strauss dalok és egy Puccini-ária szerepeltek, amelyekben széles terjedelmű hanganyaga jól érvényesült. Megérdemelt nagy sikere volt és ami Kolozsváron sajnos olyan ritka, a koncert jól látogatott volt.

### MERÉNYLETET KÖVETTEK EL EGY LENGYEL LAP SZERKESZTŐSÉGE ELLEN

(Lemberg) Galicia fővárosát egy rejtélyes bombamerénylet tartja izgalomban, amelyet egyik előkelő lengbergi napilap szerkesztősége ellen követtek el eddig ismeretlen tettesek.

A Slovo Polaki szerkesztőségében tegnap este egy küldőnc jelent meg, aki Krzyczynsky főszerkesztő nevére címzett csomagot hozott. A főszerkesztő kíváncsian felbontotta az ismeretlen helyről származó csomagot, amely a felbontás pillanatában felrobbant és súlyosan megsebesítette a szerkesztőt.

A robbanás felgyújtotta a szerkesztőség mellett elhelyezett papírraktárt is, amit csak óriási erőmégfeszítéssel tudak eloltani. A rendőrség nyomozza a merénylőket.

Felelős szerkesztő:  
SERESS JÓZSEF

Apróhirdetés  
szavanként  
csak 2 lej!

## APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 25 lej. Álláskeresőkre egyszerűhirdetés 20 lej. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Női- és férfi télikabátok! Női- és férfi ruhák! Gumiköpenyek, bőrkabátok, lin ruhák óriás választékban, legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. Park Áruház, Malom-ucca 8.

Telekkönyvben jártas irnokot keresek január 1-re. Dr. Tolcin ügyvéd, str. Regina Maria 22.

Fiatl házaspár házmesteri állást keres. Villany és vízszelést vállal. Str. Macavei 25.

Kiadó különbejárati szoba, két személyre egyszerűen butorozva vagy üresen. Cim a kiadóban.

Fél parcella eladó rajzzal együtt. Kövespad elején 18 ezer lejért, részletre 20 ezer lejért. Cim Árpád-ut 50. szám.

Bejáróné, gyakorlott, megbízható, minden házi munkát vállal. Cimeket a Mai Világ kiadóhivatala továbbítja.

Bélyeggyűjtőknek, könyvkereskedőknek, viszonteladókknak olcsó választékokat küldünk. Philatelia Resita, Str. Bratianu 37.

Elveszett egyezer lejű és özv. Papp Istvánné nevére szóló fényképes igazolványt tartalmazó zsebpénztárca. Megtalálójára a pénzt megtarthatja, csak az igazolványt adja be Mai Világ kiadóhivatalába. Jókai-ucca 21. szám.

Gyakorlott könyvelő január elsejére állást keres. Cim a kiadóban.

Szenatér 8. sz. alatt üzlethelyiség azonnal kiadó. Lakásnak is alkalmas.

Ügyes kifutófiút felvesz a Mai Világ kiadóhivatala. Jókai-ucca 21. szám.

Jövedelmező ipar megkezdéséhez 20—30 ezer lejig társat keresek. Cimeket a kiadóban kérem leadni.

Husz lejért új nyakkendőket kaphat, ha a régit kijavíttatja a „Nyakkendő-klinikán“ Linczeg-ucca 9. szám alatt.

Egy szoba konyhás lakás kiadó. Értekezni a „Viata“-nyomdában.

Makulatura papír kapható a kiadóhivatalban. Jókai-ucca 21. szám alatt.

A Mai Világ minden előfizetője kedvezményes áron olvashatja a Cultura kölcsönkönyvtár állandó könyvujdonosságait.

Előnyösen eladó jó családi ház Gábor Áron-ucca 34.

Gyermektelen családhoz, helyben vagy vidékre is, ajánlunk komolyabb leány házi munkára. Fecske-ucca 38. szám.

**FOTO IDEAL**  
fényképész és nagyítási műterem  
Cluj, Piața Cuza Voda 5.  
(V o l t B o e s k a y - t é r)

**Comsa Pongrác híres medgyesi cigányprimás**

szombaton estétől minden este

**„Palace“ Caffé Restaurantban muzsikál!!!**

Kiadja a „Mai Világ“ lapkiadóvállalat Nyomatott: „Viata“ graf. mlnt. — Hönlg & Lederer — Cluj, Str. Regina Maria, No. 36.